

Mẫu CBTT/SGDHCM-02

Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)

(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock Exchange  
on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

TÊN TỔ CHỨC

ORGANIZATION NAME

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Số/No.: 09/CBTT-HLG/2019

Long An, ngày 31 tháng 01 năm 2019

\_\_\_\_\_, day month year



CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN HOÀNG LONG
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: HLG
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: Tòa nhà Hoàng Long, số 68 Nguyễn Trung Trực, khu phố 9, thị trấn Bến Lức, huyện Bến Lức, tỉnh Long An.
- Điện thoại/ *Telephone*: 0272.3872848
- Fax: 0272.3872589
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Ông Phạm Phúc Toại  
Chức vụ/ *Position*: Chủ tịch Hội đồng quản trị
- Loại thông tin công bố : ☐ định kỳ ☐ bất thường ☒ 24h ☐ theo yêu cầu
- Information disclosure type*: ☐ Periodic ☐ Irregular ☐ 24 hours ☐ On demand

Nội dung thông tin công bố (\*)/ *Content of Information disclosure (\*)*:

- Ngày 31 tháng 01 năm 2019 Công ty Cổ phần Tập đoàn Hoàng Long đã nhận được Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về thuế theo kết quả thanh tra thuế, thời kỳ thanh tra: từ năm 2014 đến năm 2017 (đính kèm Quyết định số: 110/QĐ-XPVPHC ngày 14 tháng 01 năm 2019 của Cục thuế tỉnh Long An).

**Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.**

*In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.*

Lý do/ Reason: .....

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 31/01/2019 tại đường dẫn: <http://www.hoanglonggroup.com/>

*This information was disclosed on Company/Fund's Potral on date .... / .... / ..... Available at: http://*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any mispresentation.*

Tài liệu đính kèm/  
Attachment:

- Tài liệu liên quan đến việc CBTT /  
Documents related to the disclosure

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT  
Legal representative/Party authorized to disclose information  
(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)  
(Signature, full name, position, and seal)



*Phạm Phúc Coai*

Số: 110 /QĐ- XPVPHC

Long An, ngày 11 tháng 01 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Xử phạt vi phạm hành chính về thuế**

Căn cứ Điều 57, Điều 68 Luật xử lý vi phạm hành chính;

Luật Quản lý thuế, Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Quản lý thuế và các văn bản hướng dẫn thi hành;

Căn cứ các Luật thuế và các văn bản hướng dẫn thi hành;

Căn cứ Luật Thanh tra và các văn bản hướng dẫn thi hành;

Căn cứ Nghị định số 129/2013/NĐ-CP ngày 16/10/2013 của Chính phủ quy định về xử lý vi phạm pháp luật về thuế và cưỡng chế thi hành Quyết định hành chính thuế;

Căn cứ Quyết định 1836/QĐ-BTC ngày 08/10/2018 của Bộ Tài chính quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Cục Thuế trực thuộc Tổng cục Thuế;

Căn cứ kiến nghị tại Biên bản thanh tra thuế ký ngày 04/01/2019 của Đoàn thanh tra theo Quyết định số 3287/QĐ-CT ngày 12/10/2018 của Cục trưởng Cục Thuế tỉnh Long An về việc thanh tra thuế tại Công ty Cổ phần Tập đoàn Hoàng Long;

Căn cứ Quyết định số 3907/QĐ-GQXP ngày 29/11/2018 của Cục trưởng Cục thuế tỉnh Long An về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính,

Tôi: Nguyễn Phi Sơn

Chức vụ: Phó Cục trưởng Cục Thuế tỉnh Long An.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Xử phạt vi phạm về thuế theo kết quả thanh tra thuế đối với tổ chức có tên sau đây:

1. Công ty Cổ phần Tập đoàn Hoàng Long;

- Địa chỉ trụ sở chính: Toà nhà Hoàng Long, Số 68, Nguyễn Trung Trực, Khu phố 9, thị trấn Bến Lức, huyện Bến Lức, tỉnh Long An;

- Mã số doanh nghiệp: 1100414052;

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp loại hình công ty cổ phần số: 1100414052 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An cấp lần đầu ngày 14/02/2007, đăng ký thay đổi lần thứ 13 ngày 13/10/2017. Công ty được thành lập từ chuyển đổi loại hình doanh nghiệp của Công ty TNHH XNK-TM & XD Hoàng Long, giấy CN ĐKKD số: 073500 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Long An cấp ngày 16/05/2001.

- Người đại diện pháp luật: Ông Phạm Phúc Toai: Giới tính: nam

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính: Công ty khai sai nhưng không dẫn đến thiếu tiền thuế TNDN phải nộp.

3. Quy định tại: Khoản 5, điều 10, Nghị định số: 129/2013/NĐ-CP ngày 16/10/2013 của Chính phủ quy định về xử lý vi phạm pháp luật về thuế và cưỡng chế thi hành quyết định hành chính về thuế.

4. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

- Hình thức xử phạt chính: Phạt vi phạm hành chính về thuế số tiền là 2.520.000 đồng, đối với hành vi kê khai sai nhưng không dẫn đến thiếu số thuế TNDN phải nộp, theo quy định tại điểm a, khoản 4, điều 6, Nghị định số: 129/2013/NĐ-CP ngày 16/10/2013 của Chính phủ, do có tình tiết tăng nặng.

- Tổng số tiền phạt vi phạm hành chính về thuế là 2.520.000 đồng (Hai triệu năm trăm hai mươi ngàn đồng).

- Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được:

1. Giao cho Ông Phạm Phúc Toại là đại diện cho Công ty có tên tại điều 1 Quyết định này để chấp hành.

- Công ty Cổ phần tập đoàn Hoàng Long có trách nhiệm nộp số tiền phạt theo quy định tại điều 1 vào tài khoản 7111 của Cục Thuế tỉnh Long An mở tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Long An, số tiền: 2.520.000 đồng, ghi tiểu mục 4254.

- Nếu quá thời hạn mà Công ty Cổ phần tập đoàn Hoàng Long không tự nguyện chấp hành quyết định xử phạt thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định pháp luật.

- Công ty Cổ phần tập đoàn Hoàng Long có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước tỉnh Long An để thu tiền phạt;

3. Gửi cho phòng Thanh tra thuế thuộc Cục Thuế để tổ chức thực hiện Quyết định này. /*m*

**Nơi nhận:** *lv*

- Như Điều 3;
- Phòng: KK&KTT, KTT1, QLN&CCNT;
- Lưu: VT, TTr (08 bản).

KT.CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG  
  
Nguyễn Phi Sơn